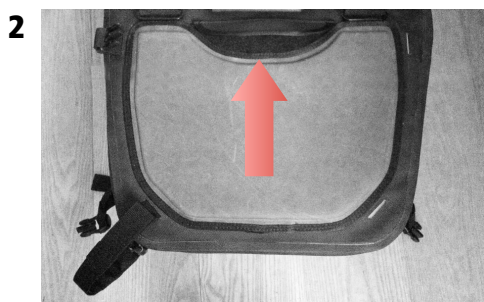




EN Insert the second ROKstrap through the opposite opening of the Monsoon 2.

DE Führe den zweiten ROKstrap in die gegenüberliegende Öffnung des Monsoon 2 ein.



EN Reach into the opening at the back side of your Monsoon 3 to attach the ROKstrap (see next picture for detail).

DE Greife durch die Öffnung an der Rückseite Deines Monsoon 3, um den ROKstrap zu befestigen.



EN The Velcro strap that is sewn onto the inner side of the Monsoon 2 back plate should be inserted into the plastic loop on the end of the ROK Strap and doubled back into itself to secure the two halves together. Note: The bag on the picture has been cut open for a better view. You will not see this part of the bag, but you will feel the ROKstrap and the velcro strap. Repeat steps 1-3 for the other bag.

DE Befestige den zweiten ROKstrap mit Hilfe des Klettstreifens, der auf der Innenseite der Rückplatte aufgenäht ist. Beachte: Die Tasche auf dem Bild wurde für das Foto aufgeschnitten. Du wirst diesen Teil der Tasche nicht sehen, aber fühlen können. Wiederhole die Schritte 1-3 für die andere Tasche



EN Throw the bags over the saddle of your bike and adjust the length of the top straps. As you are using Monsoon 2 on pannier frames, you will most likely need the pair of long top straps supplied with your Monsoon 2.

DE Lege die Taschen über die Sitzbank Deines Motorrads und stelle die Länge der beiden oberen Riemen ein. Da Du Monsoon 2 mit einem Kofferträger verwendest, wirst Du vermutlich das lange Paar obere Riemen benötigen, die Deinem Monsoon 2 beiliegen.



EN Now route both ROKstraps underneath and behind the pannier frame, loop them around the top rod and close the buckle. Tighten the straps until the bags are firmly fitted.

DE Führe nun beide ROKstraps unter dem unteren Rohr des Trägers hindurch nach oben, schlinge sie um die obere Stange des Trägers und schliesse die Schnalle. Spanne die ROKstraps so, dass die Satteltaschen straff sitzen.